

PL Instrukcja obsługi
Szlifierka kątowna

Einhell[®]
GLOBAL

7



Art.-Nr.: 44.710.24

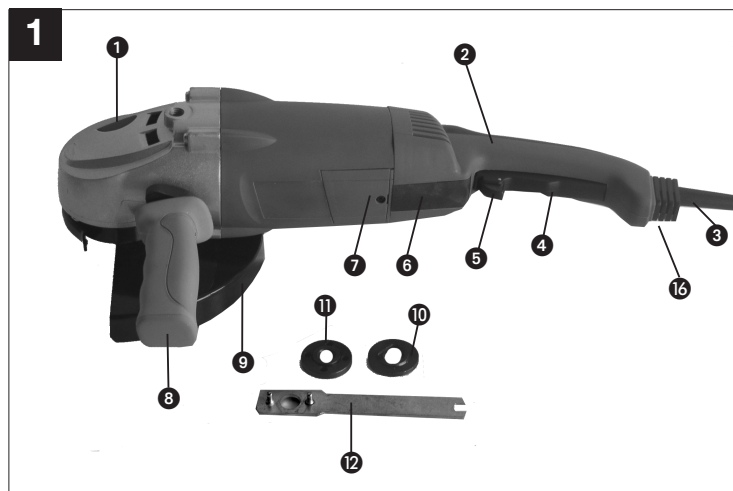
I.-Nr.: 01015



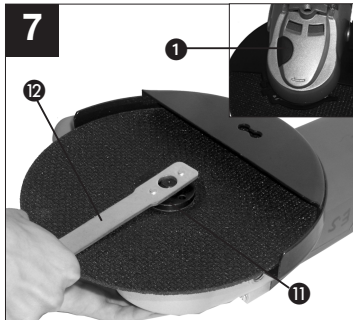
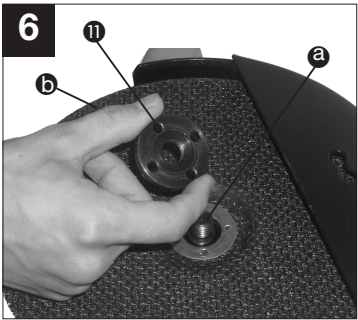
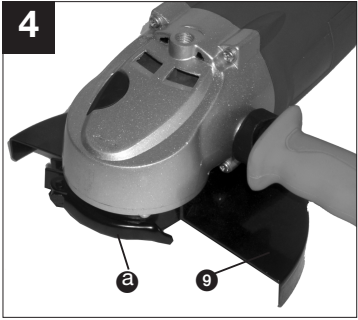
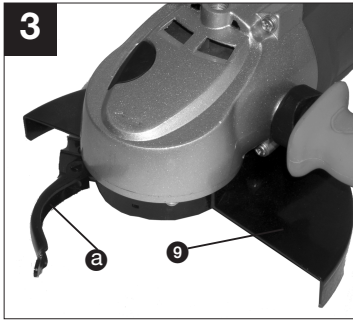
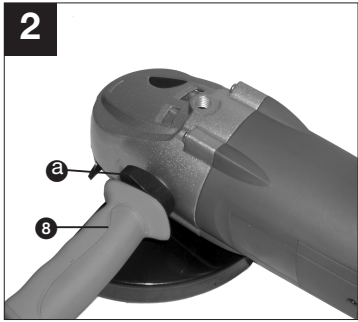
WS-PG
2300 / 230

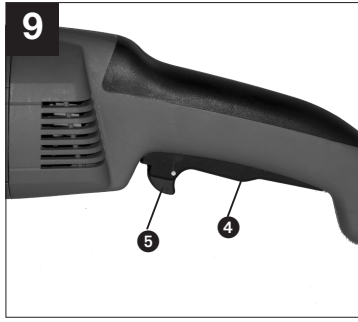
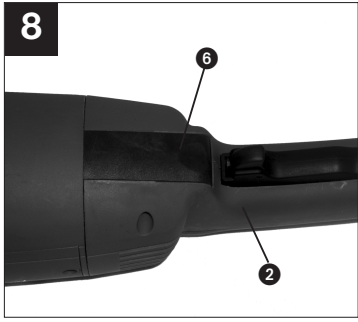


Ⓜ Przed montażem przeczytać dokładnie instrukcję obsługi.



2





Dziękujemy za zakup szlifierki kątovej. Urządzenie jest łatwe w obsłudze i znajduje wielorakie zastosowanie, jest nieodczynnym narzędziem każdego majsterkowicza. Urządzenie spełnia odpowiednie normy techniczne i bezpieczeństwa. Przy użyciu urządzenia należy zachowywać odpowiednie środki ostrożności, aby zapobiec skażeniu i zranieniom. W tym celu dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do dalszych potrzeb. W razie przekazania urządzenia osobie trzeciej, przekazać również instrukcję obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

1. ZASTOSOWANIE

Przy użyciu odpowiedniej tarczy, szlifierka kątova może być zastosowana do cięcia metalu, kamienia, ścierania, szlifowania i polerowania. Przydatna również do usuwania główek śrub oraz wygładzania powierzchni po wykonanych pracach spawalniczych.

2. OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA



Uwaga! Aby zapobiec porażeniu prądem, zranieniom, i poparzeniom przy pracy z urządzeniem elektrycznym należy przestrzegać następujących wskazówek - przeczytać przed użyciem urządzenia elektrycznego:

- **Zachować porządek w miejscu pracy**
Zapewnić dobre oświetlenie. Przed podłączeniem sprawdzić czy napięcie na tabliczce znamionowej zgadza się z napięciem w sieci.
- **Uwzględnić wpływ otoczenia.**
Nie wystawiać urządzeń elektrycznych na deszcz. Nie używać urządzeń elektrycznych w mokrym lub wilgotnym otoczeniu, w pobliżu łatwopalnych cieczy, oparów i gazów. Zapewnić dobre wentrowanie miejsca pracy. Zwracać uwagę, aby również w dalszym otoczeniu nie znajdowały się materiały, które mogą zapalić się od iskier powstałych przy pracy.
- **Zapobiegać porażeniu prądem.**
Unikać zetknięcia ciała z uziemionymi częściami jak np. rury, elementy grzejne, piece, lodówki. Przed rozpoczęciem pracy zbadać miejsce pod względem niewidocznych instalacji wodnych, elektrycznych, gazowych; zlokalizować je za pomocą przyrządu do odszukiwania przewodów.

- **Przy pracy uważać na dzieci.**
Nie zezwalać postronnym osobom na dotykanie narzędzi lub kabla, trzymać postronne osoby z dala od miejsca pracy.
- **Przechowywać urządzenia w bezpiecznym miejscu.**
Przechowywać narzędzia w suchym, zamkniętym i niedostępnym dla dzieci miejscu. Ciężkich urządzeń nie ustawiać na regałach.
- **Nie przeciążać narzędzi.**
Praca w zakresie mocy podanym w instrukcji obsługi jest wydajniejsza i bezpieczniejsza.
- **Używać właściwych narzędzi.**
Nie używać zbyt słabych narzędzi lub konwerterów do ciężkich robót. Nie używać narzędzi niezgodnie z ich przeznaczeniem; np. nie używać pił ręcznych do ścinania drzew lub do obcinania gałęzi. Używać narzędzi wyłącznie z zamontowanymi uchwytyami dodatkowymi, osłonami, elementami zabezpieczającymi. Używać tylko ostrego i czystego osprzętu - wiertel, bitów, brzeszczotów, tarcz itd.
- **Nosić odzież roboczą.**
Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Luźne części mogą zostać wciągnięte. Nosić rękawice gumowe oraz odporne na ślizganie obuwie przy pracach na wolnym powietrzu. Przy długich włosach wiązać włosy lub używać siateczki na włosy.

Zawsze nosić okulary ochronne i nauszniki ochronne



Nosić nauszniki ochronne

Hałas powoduje postępującą utratę słuchu.



Nosić okulary ochronne

W czasie pracy może dochodzić do powstawania powodujących utratę wzroku iskier, opitek, drzazg lub odprysków.

Zawsze nosić maskę przeciwpyłową (zwłaszcza przy pracach o dużym wydzielaniu pyłu), rękawice ochronne, fartuch roboczy i kask ochronny.



Nosić maskę przeciwpyłową

Przy pracy w drewnie i innych materiałach może dochodzić do powstawania szkodliwego dla zdrowia pyłu. Nie obrabiać materiału zawierającego azbest!

- **Nie używać kabla niezgodnie z przeznaczeniem.**
Nie przenosić urządzenia trzymając za kabel. Nie ciągnąć za kabel w celu wyciągnięcia wtyczki z gniazdka. Chronić kabel przed żarem, olejem i ostrymi krawędziami. Podczas pracy kabel trzymać zawsze z tyłu urządzenia.
- **Zabezpieczać przedmiot obrabiany.**
Używać przyrządów mocujących lub imadła do trzymania przedmiotu obrabianego, zapobiegając przesunięciu, trzymać urządzenie oburącz.
- **Unikać niewłaściwej pozycji ciała.**
Przyjąć stabilną pozycję i utrzymywać równowagę, uważać zwłaszcza w czasie pracy na drabinie i rusztowaniu.
- **Starannie dbać o stan narzędzi.**
Utrzymywać narzędzie w czystości i dobrze zaostrzone. Przestrzegać przepisów konserwacji i wskazówek dotyczących wymiany osprzętu. Regularnie kontrolować wtyczkę i kabel; w wypadku uszkodzenia skontaktować się z autoryzowanym serwisem. Regularnie kontrolować przedłużacze, uszkodzone natychmiast wymienić. Utrzymywać rękojeść urządzenia w stanie czystym i wolnym od oleju i tuszczy.
- **Wyjąć wtyczkę z gniazdka.**
Wyjąć wtyczkę z gniazdka po użyciu, przed konserwacją i przy wymianie części eksploatacyjnych jak np. tarcze, wiertła, papiery ściernie, brzeszczoty oraz innego osprzętu.
- **Nie zostawiać kluczy ślusarskich w maszynie.**
Sprawdzić przed włączeniem, czy zostały usunięte klucze ślusarskie i urządzenia nastawcze.
- **Unikać niezamierzonego rozruchu.**
Podczas przenoszenia narzędzi podłączonych do prądu nie dotykać palcami włącznika. Upewnić się przed podłączeniem do prądu, czy włącznik jest wyłączony i czy nie jest zablokowany.
- **Przedłużacz na wolnym powietrzu.**
Przy pracy na wolnym powietrzu używać tylko dozwolonych przedłużaczy - przekrój poprzeczny nie mniejszy niż 1,5mm². Złącza muszą posiadać zestyk ochronny i być zabezpieczone osłoną wodoszczelną.
- **Stale zachowywać ostrożność**
Należy stale obserwować swoje czynności, pracować rozsądnie. Nie używać narzędzi będąc w stanie złej koncentracji.
- **Kontrolować urządzenie na wypadek uszkodzeń.**
Przed każdym użyciem starannie kontrolować narzędzie, elementy zabezpieczające, czy są bez

zastřeżeń oraz czy funkcjonują zgodnie z przeznaczeniem. Sprawdzić przewód i wtyczkę. Kontrolować, czy ruchome części prawidłowo funkcjonują, czy się nie zakleszczają oraz czy nie są uszkodzone. Wszystkie części muszą być prawidłowo zamontowane, wszystkie warunki działania urządzenia muszą być spełnione. Uszkodzone włączniki, elementy zabezpieczające urządzenia oraz części mogą być naprawiane lub wymieniane tylko przez autoryzowany serwis, o ile nie ma innych wskazań w instrukcji obsługi.

Nie używać narzędzi z zepsutym wyłącznikiem.

- **Uwaga**

Dla własnego bezpieczeństwa używać wyłącznie osprzętu i urządzeń dodatkowych podanych w instrukcji obsługi lub polecanych przez producenta.

Użycie innych narzędzi lub osprzętu, niż podane w instrukcji obsługi lub polecane w katalogu, grozi niebezpieczeństwem zranień.

Nie obrabiać materiałów zawierających azbest! Przestrzegać zasad BHP

- **Napraw dokonuje autoryzowany serwis.**

Urządzenie odpowiada odnośnym normom bezpieczeństwa. Naprawy mogą być dokonywane tylko przez autoryzowany serwis, w innym wypadku może zaistnieć niebezpieczeństwo dla użytkownika. Używać tylko oryginalnych części zamiennych i eksploatacyjnych.

- **Przyłączenie do odkurzacza/ odsysacza pyłów.**

Jeżeli urządzenie posiada możliwość przyłączenia odkurzacza/ odsysacza pyłów, należy go podłączyć przed rozpoczęciem pracy. W razie obróbki kamienia odsysacz musi być przystosowany do pochłaniania pyłu kamiennego.

3. SZCZEGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- W razie uszkodzenia wymieniać kabel w autoryzowanym serwisie.
- Upewnić się, że współczynnik obrotowy podany na tarczy jest równy lub większy, niż mierzony współczynnik obrotowy szlifierki.
- Upewnić się, że rozmiar tarczy jest odpowiedni do szlifierki.
- Przechowywać tarcze zgodnie ze wskazówkami producenta.
- Sprawdzić tarczę przed użyciem – nie używać uszkodzonych lub nadłamanych tarcz.
- Upewnić się, że tarcza została założona zgodnie ze wskazówkami producenta.
- Zapewnić użycie podkładek w przypadku wyma-

gających tego materiałów ściernych.

- Przed użyciem upewnić się, że tarcza została właściwie założona i zamocowana. Przed rozpoczęciem pracy włączyć urządzenie z założoną tarczą na 30 sekund na bieg jałowy. Natychmiast wyłączyć w razie stwierdzenia wibracji lub innych uszkodzeń. Sprawdzić przyczyny.
- Nie używać redukcji lub adapterów w celu założenia tarcz z większym otworem niż przewidziano.
- W razie użycia osprzętu szlifującego z gwintem, upewnić się, że gwint jest wystarczająco długi w porównaniu z długością wrzeciona.
- Nie używać tarcz do cięcia w pracach ścierania.
- Upewnić się, że powstające w czasie pracy iskry, nie mogą spowodować zagrożenia (np. spaść na osoby lub łatwopalne substancje).
- W czasie prac powodujących powstawanie pyłu, dbać o czystość szczelin wentylacyjnych. W razie konieczności ich wyczyszczenia, wyciągnąć najpierw wtyczkę z gniazdka i uważać, żeby nie uszkodzić elementów wewnątrz obudowy.
- Tarcza obraca się jeszcze chwilę po wyłączeniu urządzenia.
- Upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej zgadza się z napięciem w sieci.
- Podłączyć urządzenie do sieci (230V) za pomocą gniazdka ze stykiem zabezpieczającym max. 16 A. Zaleca się wbudowanie bezpiecznika prądu wyzwalającego max. 30 mA. Zasięgnąć informacji w autoryzowanym serwisie.
- Upewnić się, że elementy ruchome nie mają kontaktu z kablem zasilającym.

4. Opis urządzenia (rys.1)

1. Blokada wrzeciona
2. Uchwyt
3. Kabel zasilający
4. Włącznik / wyłącznik
5. Przelącznik blokujący
6. Przycisk odblokowujący uchwyt
7. Osłona szczotek węglowych
8. Uchwyt dodatkowy
9. Osłona
10. Kołnierz wewnętrzny
11. Kołnierz zewnętrzny
12. Klucz

5. Dane techniczne

Moc	2300 W
Napięcie znamionowe	230 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Liczba obrotów biegu jałowego	6000 min ⁻¹
Gwint wrzeciona napędowego	M 14
Max. średnica tarczy	230 mm
Typ tarczy	tarcze do cięcia i ścierania o odp. średnicy
Waga (bez osprzętu)	4,5 kg
Izolacja ochronna	kl. II/3
Hałas i wibracje	
Poziom ciśnienia akustycznego LPA	93,0 dB (A)
Poziom mocy akustycznej LWA	106,0 dB (A)
Wibracje aw	6,7 m/s ²

6. PRZYGOTOWANIE

6.1 Uchwyt dodatkowy (rys. 2)

- Nie używać szlifierki kątowej bez uchwytu dodatkowego (8).
- Uchwyt dodatkowy (8) może być zamontowany w jednej z trzech pozycji.

Strona urządzenia	Przeznaczony
Lewa (jak na rysunku)	praworęczni
Prawa	leworęczni
Góra	użycie tarcz do cięcia

- Gwint uchwytu dodatkowego przekręcić do odpowiedniej pozycji.

Szlifierka została wyposażona w specjalny uchwyt ręczny, który można dopasować do odpowiedniej pozycji pracy. Odkręcić zupełnie nakrętkę zabezpieczającą (a). Odkręcić uchwyt i ustawić go w odpowiedniej pozycji. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (a).

Uwaga! Gwint uchwytu dodatkowego musi być tak dalece jak to możliwe dokręcony na szlifierce.

6.2 Ustawianie osłony.

- Wylączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Ustawić osłonę (9) w ten sposób, że ew. elementy zeszlifowane nie będą miały kontaktu z rękami użytkownika.
- Ustawienie osłony (9) może zostać dopasowane do aktualnych warunków pracy. Poluzować dźwignię (a) i przekręcić osłonę (9) do odpowiedniej pozycji.
- Upewnić się, że osłona (9) okrywa odpowiednio

PL

również obudowę koła zębatego.

- Dokręcić dźwignię (a).
- Upewnić się, że osłona (9) jest właściwie zamocowana.

m

Nie używać szlifierki kątovej bez zamocowanej osłony.

6.3. Zakładanie tarczy (rys. 5/6/7)

- Założyć kołnierz wewnętrzny (10) na wrzeciono (a). Upewnić się, że przylega na płaskich powierzchniach.
- Założyć tarczę (b) na wrzeciono (a) i kołnierz wewnętrzny (10). Upewnić się, czy poprawnie leżą.
- Założyć kołnierz zewnętrzny (11) z gwintem. Zadbać, aby kołnierz zewnętrzny w zależności od typu założonej tarczy, pokazywał właściwą pozycję.

Tarcze do szlifowania: Kierować bardziej wybrzuszoną stroną kołnierza w stronę tarczy.

Tarcze do cięcia: Płaską stroną kołnierza założyć kierując ją w stronę od tarczy.

- Wcisnąć blokadę wrzeciona (1). Przekręcić wrzeciono ręką, aż do zaskoczenia.
- Trzymać blokadę wrzeciona wciśniętą. Kołnierz zewnętrzny (11) mocno dokręcić za pomocą klucza (12).
- Włączyć urządzenie na bieg jałowy na ok. 30 sekund. Sprawdzić przy tym jeszcze raz prawidłowość mocowania tarczy.

6.4 Przekręcany uchwyt ręczny (rys. 8)

Aby umożliwić bardziej komfortową pracę, uchwyt ręczny można przekręcić w prawo lub w lewo o 90 stopni. W tym celu wcisnąć przycisk odblokowujący uchwytu (6). Uchwyt może być odpowiednio ustawiony. Puścić przycisk odblokowujący uchwytu (6). Słyszalne kliknięcie potwierdza, że uchwyt został zablokowany w wybranej pozycji.

7. Praca za pomocą szlifierki kątovej

7.1 Wskazówki dotyczące pracy

- **Oslonę tarczy** zawsze ustawiać w taki sposób, że nieosłonięta część tarczy nie znajduje się po stronie użytkownika.
- **Obróbka metalu:** zabezpieczyć się przed „deszczem iskier”, które powstaną, jak tylko tarcza

dotnie obrabianego metalu.

- Pracując nie używać zbyt dużej siły. Nie powodować nacisku bocznego na tarczę. Zwrócić uwagę na kierunek obrotów tarczy. Unikać niekontrolowanego zderzenia tarczy z materiałem obrabianym.
- Uważać w czasie obrabiania **nierównych powierzchni**. Urządzenie może być trudne w prowadzeniu.

7.2 Włącznik / wyłącznik (rys. 9/10)

- Włącznik / wyłącznik (4) jest wyposażony w przełącznik blokujący (5) uniemożliwiający niekontrolowane włączenie.
- Szlifierkę kątową trzymać jedną ręką na uchwycie i drugą na uchwycie dodatkowym (rys. 10).
- **Włączenie urządzenia:** Przesunąć przełącznik blokujący (5) do przodu, nacisnąć włącznik / wyłącznik (4) -> urządzenie pracuje.
- Odczekać, aż urządzenie osiągnie max. szybkość obrotową. Następnie przyłożyć urządzenie do materiału i zacząć obrabiać.
- **Optymalny kąt pracy między tarczą a materiałem obrabianym:** Szlifowanie 15-30 stopni/ ścieranie 10-15 stopni W ten sposób zostanie osiągnięty najlepszy rezultat pracy i uniknie się przeciążenia.
- **Wyłączenie urządzenia:** Puścić włącznik / wyłącznik -> urządzenie przestaje pracować.
- Odkładać urządzenie dopiero, gdy zupełnie się zatrzyma. W przeciwnym wypadku części urządzenia mogą zahaczyć o powierzchnię i doprowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem i w konsekwencji do wypadku.

7.3 Czyszczenie szlifierki kątovej:

Po zakończeniu pracy usunąć pył i trociny z urządzenia (patrz akapit „Czyszczenie”).

7.4 Nie przeciążać szlifierki kątovej.

Przeciążenie prowadzi do zmniejszenia liczby obrotów i mocy. Poza tym w przypadku przeciążenia może dojść do uszkodzenia silnika. Spowodowane jest to zbyt dużym naciskiem roboczym utrzymującym się przez dłuższy czas. Tym samym nie próbować zwiększyć prędkości obrotowej przez nacisk. Tarcze szlifujące pracują wydajniej, jeśli w czasie tego procesu używa się tylko lekkiego nacisku. Jeśli w czasie pracy dochodzi do zatrzymania urządzenia z przeciążenia, zmniejsza się żywotność włącznika. Jeśli urządzenie nadmiernie się nagrzeje, pozostawić je włączone na biegu

jałowym przez 2-3 minuty, aż do ostudzenia silnika.

7.5 Wskazówki

- **Obróbka metali miękkich:** W czasie obróbki aluminium lub innych metali miękkich, tarcza może się łatwo ulec uszkodzeniu lub użyciu. W takim wypadku natychmiast wymienić tarczę.
- **Wyszlifowywanie zagłębień / rowków:** W czasie wyszlifowywania zagłębień lub rowków pamiętać o bardzo stabilnym trzymaniu urządzenia. W ten sposób uniknie się pęknięć materiału obrabianego.
- **Cięcie cienkich blach:** Ostrożnie przyłożyć urządzenie do blachy. Natychmiast po dokonaniu przecięcia, odsunąć urządzenie od blachy, żeby uniknąć uszkodzenia.

8. Czyszczenie, konserwacja i zamawianie części zamiennych



Uwaga! Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka przed wykonywaniem n/w prac.

8.1 Czyszczenie

- Czyścić regularnie za pomocą wilgotnej szmatki i szarego mydła (usunąć kurz, pył, trociny). Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.
- Utrzymywać w czystości elementy zabezpieczające, szczeliny wentylacyjne i obudowę silnika. Czyścić urządzenie za pomocą szmatki lub sprężonego powietrza pod niskim ciśnieniem.
- Czyścić urządzenie bezpośrednio i po każdym użyciu.
- Nadmiernie odłożony pył metalowy może prowadzić do przewodzenia prądu.
- Nie używać środków żrących do czyszczenia tworzywa sztucznego. Uważać, aby woda nie dostała się do środka obudowy.

8.2 Szczotki węglowe

Szczotka powinna zostać wymieniona, jeśli jest krótsza niż 7 mm. Wymianę zlecać w autoryzowanym serwisie.

8.3 Konserwacja

- Wewnątrz urządzenia nie znajdują się żadne części wymagające konserwacji.

8.4 Zamawianie części zamiennych

Przy zamawianiu części zamiennych podać następujące dane:

- Typ urządzenia
- Numer artykułu
- Numer identyfikacyjny
- Numer części zamiennej

Aktualne ceny i informacje znajdują Państwo na stronie www.isc-gmbh.info

ISC GmbH
Eschenstraße 6
D-94405 Landau/Isar

Konformitätserklärung



- D** erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- NL** verklaart de volgende conformiteit in overeenstemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** ilmoittaa seuraavaa Euroopan unionin direktiivien ja normien mukaista yhdenmukaista tuoteelle
- DK** erklærer herved følgende samsvar med EU-direktiv og standarder for artikkel
- RUS** заявляет о соответствии товара следующим директивам и нормам ЕС
- HR** izjavljuje sljedeću uskladenost s odredbama i normama EU za artikl.
- RO** declară următoarea conformitate cu linia directoare CE și normele valabile pentru articolul.

- TR** ürün ile ilgili olarak AB Yönetmeliğleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açikla masini sunar.
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμφωνία σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπα για το προϊόν
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- UK** attesterer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiv og standarder for produkt
- CZ** prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek.
- H** a következő konformitást jelenti ki a termékerek vonatkozó EU-irányvonalak és normák szerint
- SK** pojednává s následující skladnost po směrnici EU in normah za artikel.
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- SK** vyřává nasledujúce prohlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok.
- BG** декларира следното съответствие съгласно директивите и нормите на ЕС за продукта.
- UKR** заявляє про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами, чинними для даного товару

Winkelschleifer WS-PG 2300/230

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 98/37/EG | <input type="checkbox"/> 87/404/EWG |
| <input checked="" type="checkbox"/> 73/23/EWG_93/68/EEC | <input type="checkbox"/> R&TTED 1999/5/EG |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EG | <input type="checkbox"/> 2000/14/EG: |
| <input checked="" type="checkbox"/> 89/336/EWG_93/68/EEC | <input type="checkbox"/> 95/54/EG: |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EWG | <input type="checkbox"/> 97/68/EG: |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EWG | |

EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 50144-1; EN 50144-2-3

Landau/Isar, den 04.10.2005

Brunhözl
Brunhözl
Leiter Produkt-Management

Kasper
Kasper
Produkt-Management

Art.-Nr.: 44.710.24 I.-Nr.: 01015 Archivierung: 4471020-47-4141800
Subject to change without notice

GARANTIEURKUNDE

Auf das in der Anleitung bezeichnete Gerät geben wir 2 Jahre Garantie, für den Fall, dass unser Produkt mangelhaft sein sollte. Die 2-Jahres-Frist beginnt mit dem Gefahrenübergang oder der Übernahme des Gerätes durch den Kunden. Voraussetzung für die Geltendmachung der Garantie ist eine ordnungsgemäße Wartung entsprechend der Bedienungsanleitung sowie die bestimmungsgemäße Benutzung unseres Gerätes.

Selbstverständlich bleiben Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte innerhalb dieser 2 Jahre erhalten. Die Garantie gilt für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland oder der jeweiligen Länder des regionalen Hauptvertriebspartners als Ergänzung der lokal gültigen gesetzlichen Vorschriften. Bitte beachten Sie Ihren Ansprechpartner des regional zuständigen Kundendienstes oder die unten aufgeführte Serviceadresse.

ISC GmbH · International Service Center
Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/lsar (Germany)
Info-Teil. 0180-5 120 509 · Telefax 0180-5 835 830
Service- und Infoserver: <http://www.isc-gmbh.info>

② CERTYFIKAT GWARANCJI

Na opisywane w instrukcji urządzenie udzielamy 2-letniej gwarancji, na wypadek wadliwości naszego produktu. 2-letni okres gwarancyjny zaczyna obowiązywać w momencie przejścia ryzyka lub przejścia urządzenia przez klienta.

Warunkiem skorzystania z uprawnień gwarancyjnych jest prawidłowa konserwacja urządzenia, zgodnie z instrukcją obsługi oraz użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.

Oczywiście w okresie tych 2 lat przysługują Państwu również uprawnienia gwarancyjne w ramach ustawowej rękojmi.

Gwarancja obowiązuje na terenie Republiki Federalnej Niemiec lub w kraju generalnego przedstawiciela handlowego, jako uzupełnienie obowiązujących lokalnie przepisów ustawowych. Prosimy zwrócić się do odpowiedzialnego pracownika w regionalnym dziale obsługi klienta lub pod podany poniżej adres serwisu technicznego.

① Einhell Polska sp. Z.o.o.
Ul. Wymysłowskiego 1
PL-55-080 Nowa Wies Wrocław
Tel. 071 3346508, Fax 071 3346503

© Zastrzega się wprowadzanie zmian technicznych



Ⓢ Tylko dla krajów UE

Zabrania się wyrzucania elektronarzędzi na śmieci.

Zgodnie z Europejską Dyrektywą 2002/96/WE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych.

Recykling jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia:

Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i rodków pomocniczych nie zawierających elementów elektrycznych.

Ⓟ

Przedruk lub innego rodzaju powielanie dokumentacji wyrobów oraz dokumentów towarzyszących, nawet we fragmentach dopuszczalne jest tylko za wyraźną zgodą firmy ISC GmbH.

EH 10/2005